

Both the city and ward editions of Koho Yokohama are available for viewing on the website.




International Stadium Yokohama (Nissan Stadium), where some matches in the Rugby World Cup 2019™ are going to be held.

## Towards Another Leap in 2019

# Greetings at the start of 2019



Fumiko Hayashi  
Mayor of Yokohama

Happy New Year, everyone! I earnestly hope you have entered the new year in safety and good health. This year, Yokohama will be celebrating the 160th anniversary of the opening of its port, and there will be a stream of events that will further heighten Yokohama's stature as an international city. We are determined to make 2019 a fruitful year in which Yokohama makes another leap, with your assistance.

Yokohama will be the venue of the Seventh Tokyo International Conference on African Development in August and see the opening of the Rugby World Cup 2019™ in September. It will be the site of seven matches in this event, including the final. At the same time, we are going to hold Yokohama Otomatsuri 2019 to heighten our city's vitality and link this to the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games. As part of Garden Necklace Yokohama, we will be holding a new program titled "Yokohama Rose Week" and taking other action to foster inclinations for nurturing the growth of flowers and greenery. This will likewise add momentum to our efforts to attract the International Horticultural Exposition to the former site of the Kamiseya Communication Station.

Our Medium-Term Four-Year Plan 2018 – 2021 formulated last year is imbued with our resolve to take full advantage of these opportunities to make Yokohama a city whose residents feel safety, security, dreams, and hope, long into the future. As Yokohama is one of the SDGs Future Cities, we are incorporating SDG perspectives into all sorts of initiatives. We are going to take measures for fuller arrangements in the areas of childrearing, education, welfare, and medical care, and for achievement of a symbiotic society. We are also doing all we can to stimulate the Yokohama economy and prepare for earthquakes, torrential rains, and all other types of disaster.

This year will also see the opening of the Shinko No. 9 passenger liner terminal and facilities for accommodation of passenger liners on Daikoku Pier. In addition, work is progressing on the new City Hall building and Pacifico Yokohama North, which are scheduled to be open next year. I am firmly committed to striving for Yokohama's sustained growth again this year.

# Notice concerning municipal tax payment deadlines and tax return consultation

## Tax-related deadlines

Subjects	Payment deadline and submission deadline/term	Place for submission
Personal municipal tax (ordinary collection), 4th term	No later than January 31	Corporate Taxation Division, Finance Bureau (Special Collection Center)
Salary payment statement		
Depreciable property statement		
Income tax and special income tax for reconstruction	February 18 – March 15	Tax office in the ward of your residence
Gift tax	February 1 – March 15	
Individual business consumption tax & local consumption tax	No later than April 1	

## Free tax statement consultation by licensed tax accountants

**Eligible groups:**  
**A**: Small-scale taxpayers, pensioners, and salaried employees  
**B**: Pensioners and salaried employees filing for tax refunds

- Acceptance of requests may be terminated if the site is too crowded. If you only want to submit your tax statement, etc., please submit in person (or by mail) directly to the competent tax office.
- It is not allowed to come to consultation sites by car.

### Tsurumi Ward (jurisdiction of the Tsurumi Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	January 31 – February 13 (Excluding Saturdays, Sundays, and holidays)	Tsurumi Ward Office	9:15 – 11:30 a.m. 1:00 – 3:30 p.m.
<b>B</b>	February 14		

### Naka and Nishi Wards (jurisdiction of the Yokohama-naka Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	January 29 & 30 and February 6 & 7	Honmoku Chiku Center	9:30 a.m. – 12 noon 1:00 – 4:00 p.m.
	January 31 and February 1, 4, & 5	Nishi Ward Office	
<b>B</b>	January 28	Zeirishi Kaikan	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
	February 8	Yokohama Sales Dept., The Kanagawa Shinkin Bank	

### Asahi, Seya, and Hodogaya Wards (jurisdiction of the Hodogaya Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	January 29	Hodogaya Public Hall	9:30 a.m. – 3:30 p.m.
<b>B</b>	January 30 – February 1	Asahi Public Hall	
	February 5 – 7	Seya Public Hall	

### Isogo, Kanazawa, Konan, and Minami Wards (jurisdiction of the Yokohama-Minami Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	February 1 – 7 (excluding Saturday and Sunday)	Willing Yokohama	9:30 a.m. – 3:30 p.m.
<b>B</b>	February 8		9:30 a.m. – 12 noon 1:00 – 3:30 p.m.

### Kanagawa and Kohoku Wards (jurisdiction of the Kanagawa Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	February 4 – 6	Kanagawa Ward Office	9:30 a.m. – 12 noon 1:00 – 3:00 p.m.
	February 7 & 8	Hiyoshi Honcho Nishimachikai Iki-Iki Kaikan	
<b>B</b>	February 12	Shin Yokohama Grace Hotel	10:00 a.m. – 3:00 p.m.

### Sakae, Izumi, and Totsuka Wards (jurisdiction of the Totsuka Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	January 23 – 25	Izumi Public Hall	9:15 a.m. – 3:45 p.m.
	January 29	Taisho Chiku Center	
	February 5 – 7	Sakae Public Hall	
<b>B</b>	February 1	Totsuka Hojin Kaikan	9:30 a.m. – 3:30 p.m.

### Aoba, Tsuzuki, and Midori Wards (jurisdiction of the Midori Tax Office)

Group	Consultation days	Place	Consultation hours
<b>A</b>	January 24 & 25	Tokaichiba Chiku Center	9:30 a.m. – 4:00 p.m.
	January 29 & 30	Tsuzuki Public Hall	
	January 31 & February 1	Midori Public Hall	
	February 5 & 6	Yamauchi Chiku Center	
<b>B</b>	February 6 & 7	Yokohama-Kita Branch Hall, Kanagawa Real Estate Transaction Association	10:00 a.m. – 3:00 p.m.

## No need to submit receipts for medical cost deductions

Beginning with the filing of tax returns for 2017, taxpayers must attach an itemized statement for a medical cost deduction instead of submitting receipts. For the format and instructions on how to fill out such itemized statements, see the website of the National Tax Agency.

You can also get detailed information on consultation on tax returns, etc. from this website.

### Yokohama Green Tax

Yokohama is promoting the Yokohama Green-Up Plan as its approach to protecting, growing, and nurturing greenery. We are asking our citizens to continue shouldering the burden of the Yokohama Green Tax as a stable financial resource for this plan.

For details about the Yokohama Green Tax, see the related website.

[Contact for inquiries about payment deadlines]  
 Taxation Affairs Division, Finance Bureau

Tel: 045-671-2253 Fax: 045-641-2775

[Contact for inquiries about salary payment statements]  
 Corporate Taxation Division, Finance Bureau (Special Collection Center)

Tel: 045-671-4471 Fax: 045-210-0480

[Contact for inquiries about depreciable property statements]

Depreciable Property Division, Finance Bureau (Depreciable Property Center) Tel: 045-671-4384 Fax: 045-663-9347

Formulation of the Promotion Plan for the Yokohama City Master Plan For General Waste Management (2018 – 2021) (Yokohama 3R Dream Plan)

# Think about it – the garbage you produce every day

Yokohama formulated the Promotion Plan for the Yokohama City Master Plan For General Waste Management (2018 – 2021) in order to reduce the total amount of garbage and resource waste, and greenhouse gas emissions. The plan contains specific measures to be implemented from fiscal 2018 to fiscal 2021.

### Concept

We are taking all viable approaches toward the goal of achieving a recycling-oriented community in a distinctively Yokohama way.

In promoting these approaches, we value the 3R actions taken by our citizens and businesses on their own initiative.

## 3R

#### Reduce

reducing waste volumes

#### Reuse

reusing resources over and over

#### Recycle

sorting waste so it can be used again after transformation back into a resource

### Basic targets

Reduction of the total amount of garbage and resource waste by at least 3% (as compared to fiscal 2017)

Over the eight-year period under the preceding plans, the total amount of waste was reduced by 5.3 percent. We are taking aim at an additional reduction of at least 3 percent over the next four years.

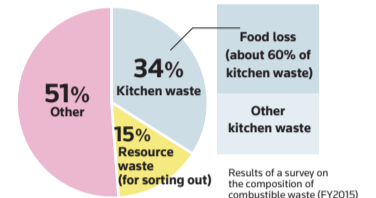
The plan also includes the reduction of greenhouse gas emissions accompanying waste disposal by at least 25 percent as a basic target.

### Strategic targets

Reduction of food loss generated by households by at least 20% (as compared to fiscal 2015)

We are taking priority approaches to reduction of food loss, which accounts for about 60 percent of the kitchen waste from households.

We are also aiming for an increase in the amount of power provided by incineration plants by at least 5 percent (as compared to fiscal 2017).



### Food loss



Food loss equivalent to about 300 onigiri per citizen per year

In Yokohama, food loss amounts to about 30 kilograms per year per citizen (this may be equated with about 300 *onigiri* per person!). Even households whose members believe they are not wasting food actually have significant food loss. Try and reduce food loss in your home, and begin by doing what you can!

### Plastic waste

Marine pollution due to plastic waste has become a serious problem worldwide. Plastic waste littered on streets, etc. is carried into rivers by wind or rain and flows into the sea. Make sure to never litter plastic waste and to discard it in waste containers especially for plastic. It may also be noted that the sorting rate for plastic containers and packaging waste from households in Yokohama is only about 60 percent. It is vital for citizens to obey the sorting rules.

#### Three things you can do right away to reduce food loss

#### 1 Buy only the amounts you need

Check the food in your refrigerator before you go shopping, and buy only what you need, in the needed amount.

#### 2 Keep the contents of your refrigerator in good order

Keep the contents of your refrigerator in good order, and note expiration and "best-before" dates on items.

#### 3 Make only amounts that will be eaten

Make meals only in amounts that will be eaten in one sitting. If there are any leftovers, skillfully preserve them in the refrigerator or freezer.



Begin by doing what you can.

横浜市 食品ロス Search

#### Three things you can do right away on the problem of plastic waste

#### 1 Discard plastic waste in bins especially for it

Product wrapping and container waste made of plastic in the home are to be discarded as "plastic containers and packaging."

Containers for mayonnaise and fermented beans are also types of plastic containers and packaging.



Put waste into waste bins.



Discard waste PET bottles in bins for cans, bottles and PET bottles.



Cushioning materials that protect products, shampoo bottles, and containers for fermented beans, etc. are also types of plastic containers and packaging. Before discarding them, remove grime by rinsing them with water.

#### 2 Get a personal shopping bag and do not take plastic shopping bags at the checkout counter.

#### 3 Avoid buying disposable plastic products, as far as possible.



ヨコハマ 3R 夢 Search

[Contact for inquiries about this article]

Policy Coordination Division, Resources and Waste Recycling Bureau Tel: 045-671-2503 Fax: 045-641-1807